

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

  
УТВЕРЖДАЮ  
Ректор  Е. М. Дорожкин  
« 28 » декабря 2015 г.  
Номер внутривузовской регистрации  
108

## Основная профессиональная образовательная программа высшего образования

Уровень высшего образования	Бакалавриат
Направление подготовки	44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям)
Профиль подготовки	Сервис
Профилизация	Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации
Квалификация	бакалавр
Форма обучения	очная

Екатеринбург  
2015

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю подготовки «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации». Екатеринбург, ФГАОУ ВО «Российский государственный профессионально-педагогический университет», 2015. 13 с.

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Принята решением Ученого совета университета. Протокол от 28.12. 2015 г. № 4 /400.

Одобрена на заседании кафедры германской филологии Института психолого-педагогического образования. Протокол от 20.11.15 № 3.

Заведующая кафедрой ГФ



Б.А. Ускова

Одобрена на заседании методической комиссии Института психолого-педагогического образования РГППУ. Протокол от 30.11.15 г. № 3.

Председатель методической комиссии  
Института ППО



В.В. Пузырев

Одобрена на заседании Ученого совета Института психолого-педагогического образования РГППУ. Протокол от 21.12.15г. № 4.

Председатель Ученого совета Института ППО,  
директор Института ППО



И.И. Хасанова

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 44.03.04 профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)». Екатеринбург, ФГАОУ ВО «Российский государственный профессионально-педагогический университет», год приема – 2016.

Изменения утверждены ученым советом университета. Протокол от 27.06.2016 г. № 10/406.

Обновления и дополнения утверждены Ученым советом Института психолого-педагогического образования. Протоколы от 20.06.16 №10, от 19.06.17 №10, от 18.06.18 №10.

Председатель Ученого совета ППО, директор



И.И. Хасанова

Заведующий кафедрой ГФ



Б.А. Ускова



# **1. Общие положения**

## **1.1. Определение**

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования – программа бакалавриата (далее – ОПОП ВО, или образовательная программа, или программа бакалавриата), реализуемая вузом (далее по тексту – вуз, или университет, или РГППУ) по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную образовательной организацией с учетом требований рынка труда на основе федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по соответствующему направлению подготовки.

ОПОП ВО представляет собой комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий, форм аттестации, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ учебных дисциплин (модулей), практик, иных компонентов, а также оценочных и методических материалов, определяющий содержание образования определенного уровня и (или) определенной направленности, планируемые результаты освоения образовательной программы, условия образовательной деятельности.

## **1.2. Нормативные документы для разработки ОПОП ВО**

Нормативную правовую основу разработки программы бакалавриата составляют:

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273 «Об образовании в Российской Федерации»;
- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 5 апреля 2017 г. № 301);
- Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры» (утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 29 июня 2015 г. № 636);



- Положение о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования (утверждено приказом Министерства образования и науки РФ от 27 ноября 2015 г. № 1383);
- Методические рекомендации по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащённости образовательного процесса от 08.04.2014 г. № АК-44//05вн;
- Порядок приема на обучение по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 14 октября 2015 г. № 1147);
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение по отраслям (уровень бакалавриата), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01 октября 2015 г. № 1085;
- Профессиональный стандарт «Педагог профессионального обучения, профессионального образования и дополнительного профессионального образования» (утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации №608н от 08.09.2015);
- Устав ФГАОУ ВО «Российский государственный профессионально-педагогический университет», с изменениями и дополнениями;
- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден решением Ученого совета университета от 20.10.2017 г. № 01-17/777П);
- Положение о порядке проведения государственной итоговой аттестации по программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры (утверждено решением Ученого совета университета от 15.03.2016 г. № 01-Р/673П);
- Положение о практике обучающихся (утверждено решением Ученого совета университета от 26.06.2017 № 01-Р/761П);
- Порядок освоения элективных и факультативных дисциплин (модулей) (утверждено решением Ученого совета университета от 30.03.2016 г. № 01-Р/675П);
- Порядок обучения по индивидуальному учебному плану, в том числе индивидуальному учебному плану ускоренного обучения (утвержден решением Ученого совета университета от 28.06.2016 г. № 01-Р/688П);



- Порядок организации контактной работы обучающихся (утвержден решением Ученого совета университета от 30.10.17 г. № 01-Р/778П);
- Положение об организации инклюзивного образования инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (утверждено решением Ученого совета университета от 02.02.2016 г. № 01-Р/665П);
- Положение о разработке учебного плана программы бакалавриата, программы специалитета, программы магистратуры (утверждено решением Ученого совета университета от 31.10.2016 г. № 01-Р/714П);
- Положение о разработке рабочей программы дисциплины (модуля), практики (утверждено решением Ученого совета университета от 28.06.2016 г. № 01-Р/689П);
- Положение о разработке фонда оценочных средств по дисциплине (модулю), практике (утверждено решением Ученого совета университета от 26.09.2016 г. № 01-Р/705П).

### **1.3. Общая характеристика ОПОП ВО**

#### ***1.3.1. Цель (миссия) ОПОП ВО***

Программа академического бакалавриата имеет своей целью развитие у обучающихся личностных качеств и формирование общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных и профильно-специализированных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)», определяющих их готовность к самостоятельной жизни и продуктивной профессионально-педагогической деятельности в области подготовки квалифицированных рабочих, служащих и специалистов среднего звена. При проектировании ОПОП ВО были учтены результаты анализа потребностей рынка труда, запросов работодателей. Обоснование актуальности ОПОП ВО, включения дополнительных профессиональных компетенций в результаты подготовки выпускника представляется с учетом результатов анкетирования работодателей.

#### ***1.3.2. Порядок получения образования по ОПОП ВО***

Обучение по программе бакалавриата осуществляется в очной форме.

Срок получения образования по программе бакалавриата: в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государст-





венной итоговой аттестации, вне зависимости от применяемых образовательных технологий, составляет 4 года.

Сроки получения образования по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренного обучения, в пределах осваиваемой образовательной программы устанавливаются Порядком обучения по индивидуальному плану, в том числе индивидуальному учебному плану ускоренного обучения. При обучении по индивидуальному плану лиц с ограниченными возможностями здоровья срок получения образования может быть увеличен по их заявлению не более чем на 1 год по сравнению со сроком получения образования для соответствующей формы обучения.

Повышение темпа освоения образовательной программы может быть осуществлено для лиц, имеющих соответствующие способности и (или) уровень развития.

Язык обучения – русский.

### ***1.3.3. Объем ОПОП ВО***

Объем образовательной программы за весь период обучения в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению составляет 240 зачетных единиц и включает все виды контактной и самостоятельной работы обучающегося, практики и время, отводимое на контроль качества освоения обучающимся ОПОП ВО.

Объем программы бакалавриата в очной форме обучения, реализуемый за один учебный год, составляет 60 з.е.

Объем программы бакалавриата за один учебный год при обучении по индивидуальному плану вне зависимости от формы обучения составляет не более 75 з.е., не включая трудоемкость дисциплин и практик, зачетную обучающемуся на основании представленного обучающимся диплома о среднем профессиональном образовании, диплома бакалавра, диплома специалиста, диплома магистра, удостоверения о повышении квалификации, диплома о профессиональной переподготовке, справки об обучении или о периоде обучения и может различаться для каждого учебного года.

### ***1.3.4. Структура ОПОП ВО***

Структура ОПОП ВО формируется из 3-х блоков: Дисциплины (модули), Практики, Государственная итоговая аттестация. В блок Дисциплины (модули)



включаются базовые дисциплинарные модули и элективные модули. Базовые модули включают в себя модули уровня подготовки, модули направления подготовки и модули отраслевой подготовки. Элективные дисциплины и определяют направленность образовательной программы.

Структура и объем образовательной программы приведены в табл. 1

1. Общая структура программы		Единица измерения	Значение показателя
Блок 1	Дисциплины (модули), суммарно	зачетные единицы	210
	Базовая часть, суммарно	зачетные единицы	93
	Вариативная часть, суммарно, в том числе:	зачетные единицы	117
Блок 2	Практики, в т.ч. НИР (при наличии НИР), суммарно	зачетные единицы	21
	Базовая часть (при наличии), суммарно	зачетные единицы	-
	Вариативная часть, суммарно	зачетные единицы	21
Блок 3	Государственная итоговая аттестация, суммарно	зачетные единицы	9
	Базовая часть, суммарно	зачетные единицы	9
Общий объем программы в зачетных единицах		зачетные единицы	240
2. Практическая деятельность			
Типы учебной практики: (наименование практики, форма проведения практик, способ проведения практик)			
	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, стационарная, выездная	зачетные единицы	3
Типы производственной практики: (наименование практики, способ проведения практик)			
	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (технологическая практика), стационарная, выездная	зачетные единицы	6
	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика), стационарная, выездная	зачетные единицы	6
	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (преддипломная прак-	зачетные единицы	6





#### 1.4. Требования к абитуриенту

Абитуриент должен иметь документ государственного образца о среднем общем образовании или среднем профессиональном образовании или высшем образовании.

Для направления подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» при приеме на обучение проводятся испытания (принимаются результаты ЕГЭ), утвержденные образовательной организацией, в порядке, определяемом Правительством Российской Федерации, по предметам в соответствии с правилами приема на текущий год.

#### 1.5. Основные пользователи ОПОП ВО

- профессорско-преподавательский коллектив РГППУ, ответственные за качественную разработку, эффективную реализацию и обновление ОПОП ВО с учетом достижений науки, техники и социальной сферы по данному направлению и уровню подготовки;
- обучающиеся, ответственные за эффективную реализацию своей учебной деятельности по освоению образовательной программы вуза по данному направлению подготовки;
- ректор РГППУ и проректоры, отвечающие в пределах своей компетенции за качество подготовки выпускников;
- объединения специалистов и работодателей в соответствующей сфере профессиональной деятельности;
- органы, обеспечивающие финансирование высшего образования;
- уполномоченные государственные органы исполнительной власти, осуществляющие аттестацию, аккредитацию и контроль качества в сфере высшего образования;
- уполномоченные государственные органы исполнительной власти, обеспечивающие контроль за соблюдением законодательства в системе высшего образования.



## **2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ОПОП ВО**

### **2.1. Область профессиональной деятельности выпускника**

Область профессиональной деятельности бакалавров по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» включает: подготовку обучающихся по профессиям и специальностям в образовательных учреждениях, реализующих образовательные программы профессионального, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, учебно-курсовой сети предприятий и организаций, в центрах по подготовке, переподготовке и повышению квалификации рабочих, служащих и специалистов среднего звена, а также в службе занятости населения.

### **2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника**

Объектами профессиональной деятельности выпускника по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» являются: участники и средства реализации целостного образовательного процесса в образовательных организациях среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, включающие учебно-курсовую сеть предприятий и организаций по подготовке, переподготовке и повышению квалификации рабочих, служащих и специалистов среднего звена, а также службу занятости населения.

### **2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника**

Выпускник, освоивший программу бакалавриата по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)», может выполнять следующий вид профессиональной деятельности – образовательно-проектировочная.

Для увеличения эффективности подготовки профессиональных кадров, повышения их конкурентоспособности на рынке труда, поднятия привлекательности данного направления подготовки для абитуриентов введены допол-



нительные компетенции. Профессионально-специализированные компетенции были выявлены в процессе анкетирования работодателей.

#### **2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника**

Выпускник, освоивший программу бакалавриата в соответствии с видами профессиональной деятельности, на которые ориентирована образовательная программа, готов решать следующие **профессиональные задачи**:

##### образовательно-проектировочная деятельность:

- проектирование комплекса учебно-профессиональных целей, задач;
- прогнозирование результатов профессионально-педагогической деятельности;
- конструирование содержания учебного материала по общепрофессиональной и специальной подготовке рабочих, служащих и специалистов среднего звена;
- проектирование и оснащение образовательно-пространственной среды для теоретического и практического обучения рабочих, служащих и специалистов среднего звена;
- разработка, анализ и корректировка учебно-программной документации подготовки рабочих, служащих и специалистов среднего звена;
- проектирование, адаптация и применение индивидуализированных, деятельностно и личностно ориентированных технологий и методик профессионального обучения рабочих, служащих и специалистов среднего звена;
- проектирование, адаптация и применение комплекса дидактических средств для подготовки рабочих, служащих и специалистов среднего звена;
- проектирование и организация коммуникативных взаимодействий и управление общением;
- проектирование форм, методов и средств контроля результатов процесса подготовки рабочих, служащих и специалистов среднего звена.

### **3. Компетенции выпускника программы бакалавриата, формируемые в результате освоения ОПОП ВО**

Результаты освоения программы бакалавриата определяются приобретаемыми выпускником компетенциями, т. е. его способностью применять знания, умения и личные качества в соответствии с задачами профессиональной деятельности.

Выпускник, освоивший программу бакалавриата по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис»,



профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» должен обладать следующими компетенциями:

а) общекультурными (ОК) (в соответствии с ФГОС ВО):

- способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);
- способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития для формирования патриотизма и гражданской позиции (ОК-2);
- способность использовать основы естественнонаучных и экономических знаний при оценке эффективности результатов деятельности в различных сферах (ОК-3);
- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способность работать в команде, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-5);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-6);
- способность использовать базовые правовые знания в различных сферах деятельности (ОК-7);
- готовность поддерживать уровень физической подготовки обеспечивающий полноценную деятельность (ОК-8);
- готовность использовать приемы первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций (ОК-9).

б) общепрофессиональными (ОПК) (в соответствии с ФГОС ВО):

- способность проектировать и осуществлять индивидуально-личностные концепции профессионально-педагогической деятельности (ОПК-1);
- способность выявлять естественнонаучную сущность проблем, возникающих в ходе профессионально-педагогической деятельности (ОПК-2);
- способность осуществлять письменную и устную коммуникацию на государственном языке и осознавать необходимость знания второго языка (ОПК-3);
- способность осуществлять подготовку и редактирование текстов, отражающих вопросы профессионально-педагогической деятельности (ОПК-4);
- способность самостоятельно работать на компьютере (элементарные навыки) (ОПК-5);
- способность к когнитивной деятельности (ОПК-6);
- способность обосновать профессионально-педагогические действия (ОПК-7);
- готовность моделировать стратегию и технологию общения для решения конкретных профессионально-педагогических задач (ОПК-8);



- готовность анализировать информацию для решения проблем, возникающих в профессионально-педагогической деятельности (ОПК-9);

- владение системой эвристических методов и приемов (ОПК-10).

в) профессиональными (ПК) (в соответствии с ФГОС ВО):

- способность прогнозировать результаты профессионально-педагогической деятельности (ПК-15);

- способность проектировать и оснащать образовательно-пространственную среду для теоретического и практического обучения рабочих, служащих и специалистов среднего звена (ПК-16);

- способность проектировать и применять индивидуализированные, деятельностно и личностно ориентированные технологии и методики обучения рабочих, служащих и специалистов среднего звена (ПК-17);

- способность проектировать пути и способы повышения эффективности профессионально-педагогической деятельности (ПК-18);

- готовность к проектированию комплекса учебно-профессиональных целей, задач (ПК-19);

- готовность к конструированию содержания учебного материала по общепрофессиональной и специальной подготовке рабочих, служащих и специалистов среднего звена (ПК-20);

- готовность к разработке, анализу и корректировке учебно-программной документации подготовки рабочих, служащих и специалистов среднего звена (ПК-21);

- готовность к проектированию, применению комплекса дидактических средств при подготовке рабочих, служащих и специалистов среднего звена (ПК-22);

- готовность к проектированию форм, методов и средств контроля результатов подготовки рабочих, служащих и специалистов среднего звена (ПК-23).

г) профессионально-специализированными (ПСК):

- готовность применять навыки организации и управления сервисным обслуживанием (ПСК-1);

- готовность применять знания истории, сущности, видов, технологий, национальных особенностей сервисной деятельности, принципов классификации услуг и их характеристик (ПСК-2);

- готовность осуществлять деятельность по переводу и реферированию текстов профессиональной направленности (ПСК-3);

- способность применять знания теории иностранного языка в процессе коммуникации (ПСК-4).



## **4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ОПОП ВО**

Перечень, трудоемкость, последовательность и распределение по периодам обучения учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, формы промежуточной аттестации обучающихся, организационные аспекты образовательной деятельности: расписание учебных занятий на соответствующий период обучения, проводимых в форме контактной работы, последовательность и длительность теоретического обучения, практик, промежуточной и государственной итоговой аттестаций (далее – ГИА) регламентируются учебным планом и календарным учебным графиком.

Детализация содержания осуществляется в рабочих программах дисциплин (модулей), практик образовательной программы.

### **Документы, регламентирующие организацию образовательного процесса**

#### **4.1. Учебный план**

Учебный план является компонентом ОПОП ВО и регламентирует организацию образовательного процесса по образовательной программе в целом в течение всего срока ее освоения.

Учебный план определяет перечень, трудоемкость, последовательность изучения и распределение по периодам обучения дисциплин (модулей), практик, иных видов учебной деятельности, формы промежуточной аттестации по каждой дисциплине, виды и формы государственной итоговой аттестации обучающихся.

При составлении учебного плана учтены общие требования к структуре программы бакалавриата, сформулированные в разделе 6 ФГОС ВО по направлению подготовки.

Дисциплины и практики, относящиеся к базовой части программы бакалавриата, являются обязательными для освоения обучающимся. Набор дисциплин и практик, относящихся к базовой части программы бакалавриата, определяется в объеме, установленном ФГОС ВО.

В рамках базовой части Блока 1 программы бакалавриата реализованы следующие дисциплины: «Философия», «История», «Иностранный язык», «Безопасность жизнедеятельности».





В рамках базовой части Блока 1 программы бакалавриата реализована дисциплина «Физическая культура и спорт» в объеме 72 академических часа (2 зачетные единицы) в очной форме обучения. Также реализуются элективные дисциплины по физической культуре и спорту – не менее 328 академических часов. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья возможен особый порядок освоения указанной дисциплины.

Дисциплины и практики, относящиеся к вариативной части, определяются в объеме, установленном ФГОС ВО.

Обучающимся предоставляется выбор между элективными дисциплинами, перечень элективных дисциплин выбирается обучающимися на предстоящий учебный год. Выбор элективных дисциплин осуществляется обучающимися добровольно, в соответствии с индивидуальными образовательными потребностями.

Элективные дисциплины объединяются на альтернативной основе (не менее двух) для обеспечения возможности выбора обучающимся одной из предложенных дисциплин. Их общая трудоемкость определяется в соответствии с учебным планом.

Выбранные обучающимися элективные дисциплины являются обязательными к освоению и предназначены для углубления знаний в соответствующих областях и формирования у обучающихся профессионально-специализированных компетенций.

В факультативной части образовательной программы предусмотрена адаптационная дисциплина: «Психология и физиология адаптивного поведения».

Максимальный объем аудиторных учебных занятий в неделю при освоении программы бакалавриата в очной форме обучения составляет 54 академических часа: в указанный объем не входят элективные занятия по физической культуре и спорту и факультативам; при реализации обучения по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренного обучения, максимальный объем аудиторных учебных занятий в неделю устанавливается локальным нормативным актом РГППУ.

Общий объем каникулярного времени в учебном году определяется Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры.



## **4.2. Матрица компетенций ОПОП ВО**

На этапе проектирования образовательной программы разработана матрица компетенций, устанавливающая соответствие дисциплин (модулей), практик планируемым компетентностным результатам обучения. Матрица компетенций прилагается.

## **4.3. Календарный учебный график**

Правила составления календарного учебного графика определяются локальным нормативным актом университета. Календарный учебный график на каждый учебный год разрабатывается управлением развития и реализации образовательных программ и утверждается ректором до начала соответствующего учебного года.

## **Программы дисциплин и практик**

### **4.4. Программы дисциплин**

Разработка и обновление рабочих программ дисциплин учебного плана осуществляется в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)».

Рабочие программы всех дисциплин как базовой, так и вариативной частей учебного плана, включая дисциплины по выбору студента, являющиеся составной частью ОПОП ВО, прилагаются.

### **4.5. Программы учебной и производственной практики**

В соответствии с ФГОС ВО раздел образовательной программы «Практики» является обязательным и представляет собой вид учебной деятельности, непосредственно ориентированный на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Практики вырабатывают практические навыки и способствуют комплексному формированию общекультурных, общепрофессиональных, профессиональных и профессионально-специализированных компетенций.

Аттестация по итогам практики осуществляется на основании представления обучающимся отчета о результатах практики, его защитой с выставлением оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».



Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор мест прохождения практики согласуется с требованием их доступности для данных обучающихся.

В соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» в образовательную программу входят учебная и производственная практики.

Целью учебной практики является формирование у обучающихся первичных профессиональных умений, применение теоретических знаний в условиях решения отдельных практических задач профессионального содержания. Тип учебной практики - Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков. Способы проведения учебной практики: стационарная, выездная. Учебная практика реализуется в учебных аудиториях для групповых и индивидуальных консультаций, в организациях и учреждениях любых организационно-правовых форм (далее – организации) и др.

Целью производственной практики является формирование профессиональных умений обучающихся, приобретение опыта профессиональной деятельности и освоение обучающимися трудовых функций в соответствии с функциональной картой вида профессиональной деятельности.

Типы производственной практики:

- Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (технологическая практика);
- Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика);

Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (преддипломная практика).

Способы проведения производственной практики: стационарная, выездная.

Преддипломная практика проводится для выполнения выпускной квалификационной работы (далее – ВКР) и является обязательной.

Организация практики осуществляется РГППУ на основе договоров с профильными организациями. Организация и проведение практики в РГППУ регламентируются Положением о практике обучающихся.

Для каждого типа практики разрабатывается комплект учебно-методического обеспечения, рабочая программа практики, определяющая со-



держание практической подготовки обучающихся. В рабочих программах всех типов практики указаны цели и задачи практик, практические навыки, общекультурные, общепрофессиональные, профессиональные и профессионально-специализированные компетенции, приобретаемые обучающимися, а также формы отчетности по практике. Рабочие программы практик прилагаются.

Перечень организаций, с которыми университет имеет заключенные договоры о проведении практики.

#### **4.6. Программа государственной итоговой аттестации**

В программе государственной итоговой аттестации (ГИА) раскрываются содержание и формы организации всех видов итоговых испытаний, позволяющие продемонстрировать сформированность (на достаточном уровне) всех компетенций, включенных в набор требуемых результатов освоения программы бакалавриата.

ГИА направлена на установление соответствия уровня профессиональной подготовки выпускников требованиям ФГОС ВО.

Программа государственной итоговой аттестации прилагается.

### **5. Фактическое ресурсное обеспечение ОПОП ВО**

Ресурсное обеспечение ОПОП ВО формируется на основе требований к условиям реализации программ бакалавриата, определяемых ФГОС ВО по данному направлению подготовки и обеспечивается учебно-методической документацией и материалами по всем дисциплинам, практикам ОПОП ВО.

**а) кадровое обеспечение** соответствует требованиям ФГОС ВО и лицензионным нормативам.

Реализация программы бакалавриата обеспечивается руководящими и научно-педагогическими работниками организации, а также лицами, привлекаемыми к реализации программы бакалавриата на условиях гражданско-правового договора.

Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) имеющих образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины (модуля), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу бакалавриата, составляет не менее 70 процентов.



Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную за рубежом и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное за рубежом и признаваемое в Российской Федерации), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу бакалавриата, составляет не менее 50 процентов.

Доля работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы бакалавриата (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет) в общем числе работников, реализующих программу бакалавриата, не менее 10 процентов.

Сведения по кадровому обеспечению ОПОП ВО прилагаются.

**б) перечень специализированных помещений** и лабораторий, компьютерных классов, мастерских и центров, используемых в учебном процессе

Реализация ОПОП ВО обеспечена материально-технической базой для проведения всех видов лабораторной, практической, дисциплинарной подготовки и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебным планом, и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Перечень материально-технического обеспечения включает в себя лаборатории и специально оборудованные кабинеты и аудитории для проведения индивидуальных, групповых занятий, самостоятельной работы; лекционные аудитории, компьютерные классы по дисциплинам, формирующим общекультурные, общепрофессиональные, профессиональные и профессионально-специализированные компетенции. Материально-техническое обеспечение позволяет выполнять лабораторные работы и проводить практические занятия в соответствии с профилем подготовки обучающихся.

Материально-техническая база обеспечивается наличием:

- *зданий и помещений*, находящихся у университета на правах оперативного управления, оформленных в соответствии с действующими требованиями. Обеспеченность одного обучающегося, приведенного к очной форме обучения, общими учебными площадями соответствует нормативным критериям;



- *кабинетов*: компьютерный класс с возможностью выхода в глобальные поисковые системы; учебные аудитории, оборудованные мультимедийными демонстрационными комплексами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Сведения по материально-техническому обеспечению ОПОП ВО прилагаются.

### **в) учебно-методическое и информационное обеспечение**

Характеристика учебно-методических и информационных ресурсов представлена в программах дисциплин, практик. Образовательная программа обеспечивается учебно-методической документацией и материалами по всем учебным дисциплинам. Учебно-методическая документация может быть представлена в печатном или электронном виде, размещена в электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) университета.

Обучающимся обеспечена возможность свободного доступа к электронным библиотечным системам (далее по тексту – ЭБС), учебно-методической документации и образовательным интернет-ресурсам, таким как ЭБС «ЛАНЬ», ЭБС «Айбукс», ЭБС «IPR-books» (издательство Юнити-Дана), научная электронная библиотека e-library, электронный архив РГППУ, информационно-образовательная система «Росметод», информационной справочно-правовой системе Консультант Плюс и др.

Доступ к ресурсам Интернет организован с автоматизированных читательских мест в медиазалах библиотеки РГППУ, а также через личный кабинет обучающегося в ЭИОС. Обеспечен свободный доступ к электронному архиву РГППУ. Все ЭБС, приобретаемые РГППУ, предоставляют возможность одновременного индивидуального неограниченного доступа через ЭИОС РГППУ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, после регистрации в сети вуза.

Контактная работа по образовательной программе осуществляется в форме занятий лекционного типа, занятий семинарского или практического типа (семинары, практические занятия, практикумы, лабораторные работы, научно-практические занятия, коллоквиумы и иные аналогичные занятия), групповых и индивидуальных консультаций, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.





Взаимодействие между участниками образовательного процесса, в т. ч. синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет» осуществляется с использованием ЭИОС вуза

Реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разборов конкретных ситуаций, мастер-классов, психологических, профессиональных и иных тренингов) в сочетании с внеаудиторной работой. Новые образовательные технологии подготовки бакалавров основываются на усилении роли самостоятельной работы студентов и применяются с целью формирования у обучающихся профессиональных качеств по направлению подготовки, развития у обучающихся самостоятельности, инициативы, творческих способностей.

В ЭИОС РГППУ организована фиксация хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и текущего контроля с помощью компонентов «Образовательный процесс» информационной системы «Таймлайн»; обеспечена возможность формирования электронного портфолио обучающегося, в т. ч. сохранение работ обучающегося, рецензий и оценок на эти работы со стороны любых участников образовательного процесса компонентом «Портфолио студента», информационной системы «Таймлайн».

Сведения по информационному обеспечению ОПОП ВО прилагаются.

## **6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных компетенций выпускников**

Возможности РГППУ в формировании общекультурных компетенций выпускников заключаются в наличии социокультурной среды, необходимой для социализации личности бакалавра. Она представлена наличием общественных организаций и студенческого самоуправления для развития организационных, управленческих и коммуникативных навыков, а также спортивных и творческих клубов, в которых студенты могут развить индивидуально-личностные творческие наклонности.

В РГППУ разработана и принята «Концепция профессионального воспитания», направленная на формирование и развитие духовно-нравственных, политических, правовых ценностей обучающихся, способности ориентироваться в современном обществе, адекватно отвечать на вызовы внешней среды. Основная идея концепции заключается в структурировании образовательной сис-



темы вуза на основе двух составляющих – профессиональном обучении и профессиональном воспитании.

Важнейшими элементами внутренней среды вуза, обеспечивающими формирование социально-личностных компетенций выпускников, являются ресурсы РГППУ: материально-технические, человеческие, методические, информационные и пр., – а также динамические изменения вуза и его конкурентной среды.

Развитие общекультурных и социально-личностных компетенций регламентируется следующими локальными нормативными актами:

1. Положением от 06.03.2014 г. № 01-р/598П об Объединенном совете обучающихся;

2. Положением от 19.11.2013 г. № 01-р/583П о Школе студенческого актива;

3. Положением от 14.02.2014 г. № 01-р/596П о конкурсе на звание «Лучшая академическая группа»;

4. Положением от 25.11.2013 г. № 01-р/584П о конкурсе на звание «Лучший куратор академической группы РГППУ»;

5. Дополнениями в Положение от 29.11.2013 г. № 01-р/585П о кураторе академической группы.

В 2013 году в Российском государственном профессионально-педагогическом университете создан Объединенный совет обучающихся (ОСО). В состав Совета входят представители студенческих общественных организаций, созданных в университете: совета научного творчества молодежи РГППУ, студенческого совета университета, студенческого совета общежитий, студенческой профсоюзной организации, волонтерского отряда «Единство», студенческих отрядов, студенческого театра «Люди-Т», школа студенческого актива РГППУ, первичная ячейка ДОСААФ, СОООП «Кобра», студенческого совета колледжа РГППУ.

Функциями Совета являются:

1. Привлечение обучающихся к решению всех вопросов, связанных с подготовкой высококвалифицированных специалистов.

2. Разработка предложений по повышению качества образовательного процесса с учетом научных и профессиональных интересов обучающихся.

3. Защита и представление прав и интересов обучающихся.

4. Содействие в решении образовательных, социально-бытовых и прочих вопросов, затрагивающих их интересы.



5. Сохранение и развитие демократических традиций студенчества.

6. Содействие администрации университета, органам студенческого самоуправления университета, студенческим объединениям в решении образовательных и научных задач, в организации досуга и быта обучающихся, в пропаганде здорового образа жизни.

7. Содействие структурным подразделениям университета в проводимых ими мероприятиях в рамках образовательного процесса.

8. Проведение работы, направленной на повышение сознательности студентов и аспирантов, и их требовательности к уровню своих знаний, воспитание бережного отношения к имущественному комплексу, патриотическое отношение к духу и традициям РГППУ.

9. Информирование обучающихся о деятельности РГППУ.

10. Укрепление связей между образовательными организациями, межрегиональных и международных связей.

11. Участие в формировании общественного мнения о студенческой молодежи как реальной силе и стратегическом ресурсе развития российского общества.

12. Содействие реализации общественно значимых молодежных инициатив.

13. Объединение студенческих объединений для решения социальных задач и повышения вовлеченности студенческой молодежи в деятельность органов студенческого самоуправления.

Деятельность Объединенного совета обучающихся РГППУ охватывает шесть основных сфер студенческой жизни: научную, учебную, социальную, спортивную, политико-правовую, творческую.

Материально-технические ресурсы социокультурной среды РГППУ представлены наличием:

- Культурно-образовательного центра, концертного и актового залов;
- Музея РГППУ;
- нескольких спортивных залов;
- базы спортивного оснащения и других объектов.

Полигонами реализации научно-просветительских, творческо-исполнительских, благотворительных, спортивно-оздоровительных и других общекультурных проектов студентов РГППУ является собственно студенческая среда вуза, социальные и образовательные организации Орджоникидзевского района



г. Екатеринбурга, Детский фонд Свердловской области, Аппарат Уполномоченного по правам человека Свердловской области и др.

## **7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ОПОП ВО**

В соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)», Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры оценка качества освоения обучающимися основных профессиональных образовательных программ включает текущий контроль успеваемости, промежуточную и государственную итоговую аттестации обучающихся.

### **7.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации включают контрольные задания для:

- практических занятий;
- лабораторных и контрольных работ;
- коллоквиумов;
- зачетов и экзаменов, а также тесты и компьютерные тестирующие программы.

В качестве контрольных заданий могут быть представлены типовые, проектные, реферативные, исследовательские, практические задания, задачи (расчетные, аналитические, поисковые, графические и т.д.), тестовые материалы (системы заданий в тестовой форме, тесты), наборы проблемных ситуаций, соответствующих содержанию будущей профессиональной деятельности, сценарии дидактических игр, предназначенные для оценивания знаний, умений, владений, компетенций на определенных этапах обучения.

Нормативно-методическое обеспечение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программе бакалавриата осуществляется в соответствии с локальными нормативными актами университета.

В РГППУ действует и постоянно совершенствуется балльно-рейтинговая система контроля знаний студентов (РСК). Основные принципы РСК и порядок



ее использования преподавателями и студентами изложены в локальных нормативных актах университета, а также в рабочих программах дисциплин, практик.

Рейтинговая система основывается на интегральной оценке всех видов учебной деятельности обучающегося, предусмотренных учебным планом. Индивидуальный академический рейтинг студента определяется в каждом семестре по результатам зимней и летней экзаменационных сессий.

Составной частью при проектировании и реализации управляемого процесса по дисциплине является организация системы контроля, основные функции которого связаны с определением соответствия исходного уровня знаний, умений, владений (входной контроль) студентов, результатов промежуточных этапов (включая текущий контроль) обучения и конечного результата (итоговая аттестация по дисциплине) заданной цели обучения. Контролем устанавливается степень подготовленности студента к дальнейшей учебной и профессиональной деятельности.

Оценочные материалы ОПОП ВО прилагаются.

## **7.2. Государственная итоговая аттестация**

ГИА является обязательной и осуществляется после освоения образовательной программы в полном объеме в соответствии с локальными нормативными актами университета. ГИА включает защиту выпускной квалификационной работы (ВКР).

ВКР по направлению 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), профилю «Сервис», профилизации «Перевод и реферирование в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)» представляет собой законченную самостоятельную работу, в которой решается конкретная задача, актуальная для подготовки бакалавра соответствующего профиля, и должна соответствовать области, видам и задачам его профессиональной деятельности, что обуславливает тематику ВКР:

- проектирование методик обучения и воспитания на основе современных педагогических технологий;
- разработка научно-методического и дидактического обеспечения подготовки обучающихся в системах профессионального обучения, профессионального образования и дополнительного профессионального образования;
- научно-исследовательские работы в области профессиональной педагогики и специализации выпускающей кафедры германской филологии.



Темы ВКР разрабатываются выпускающей кафедрой и утверждаются заведующим кафедрой.

При выполнении ВКР заведующим кафедрой назначается научный руководитель работы из числа преподавателей кафедры. По предложению руководителя ВКР в случае необходимости кафедре предоставляется право приглашать руководителей ВКР из числа представителей работодателей и консультантов по отдельным разделам ВКР из числа сотрудников других кафедр университета.

ВКР защищается в Государственной экзаменационной комиссии. Требования к содержанию, структуре и процедуре защиты ВКР бакалавра определяются локальными нормативными актами университета.

## **8. Условия реализации образовательной программы лицами с ограниченными возможностями здоровья**

Возможна реализация программы бакалавриата для людей с ограниченными возможностями здоровья, в соответствии с медицинскими показаниями и исходя из объектов, предметов и основных видов профессиональной деятельности выпускника.

Содержание образования и условия организации обучения студентов с ограниченными возможностями здоровья определяются базовой образовательной программой. Программа при необходимости может быть адаптирована. Адаптированная программа разрабатывается при наличии заявления со стороны обучающегося (родителей, законных представителей) и медицинских показаний (рекомендациями психолого-медико-педагогической комиссии). Для инвалидов адаптированная образовательная программа разрабатывается в соответствии с индивидуальной программой реабилитации.

Адаптированная образовательная программа разрабатывается на основе ОПОП ВО по соответствующему направлению подготовки с учетом особых условий, касающихся учебно-методического, организационного, материально-технического и информационного сопровождения.





## **9. Другие нормативно-методические документы и материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся**

Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по ОПОП ВО определяется в рамках внутренней и внешней оценки.

Внутренняя оценка качества подготовки обучающихся осуществляется в рамках:

- промежуточной аттестации обучающихся по дисциплинам (модулям);
- промежуточной аттестации обучающихся по итогам прохождения практик;
- промежуточной аттестации обучающихся по итогам выполнения курсовых работ и проектов, а также участия в проектной деятельности;
- проведения входного контроля уровня подготовленности обучающихся в начале изучения дисциплины (модуля);
- мероприятий по контролю наличия у обучающихся сформированных результатов обучения по ранее изученным дисциплинам (модулям);
- анализа портфолио учебных и внеучебных достижений обучающихся;
- проведения олимпиад и других конкурсных мероприятий по отдельным дисциплинам (модулям);
- государственной итоговой аттестации обучающихся.

Внешняя независимая оценка качества подготовки обучающихся осуществляется в рамках участия в Федеральном Интернет-экзамене в сфере профессионального образования, а также участия представителей работодателей в процедурах защит курсовых работ и ВКР.

Положения:

Положение о рейтинговой системе оценки знаний студентов (с изменениями и дополнениями);

Положение о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся (с изменениями и дополнениями);

Компоненты, входящие в структуру ОПОП ВО:

обоснование актуальности ОПОП ВО;

матрица компетенций;

учебный план;

календарный учебный график;

аннотации и рабочие программы дисциплин (модулей)

аннотации и рабочие программы практик;

аннотация и программа государственной итоговой аттестации;



оценочные материалы для промежуточной аттестации, практики, государственной итоговой аттестации;

сведения по кадровому обеспечению ОПОП ВО;

сведения по материально-техническому обеспечению ОПОП ВО;

сведения об информационном обеспечении ОПОП ВО.

